

COLLEGIUM
CAROLINUM



Forschungstelle für
die böhmischen Länder

● Collegium Carolinum e.V., Hochstraße 8, D-81669 München

Herrn
RA Dr. Michael Kaspar
Buschmühlenweg 3
15230 Frankfurt (Oder)

München, den 2.12.2010



Institut an der Ludwig-
Maximilians-Universität München

Prof. Dr. Martin Schulze Wessel
1. Vorsitzender

Hochstraße 8
D-81669 München

Telefon 089/55 28 06-0
Telefax 089/55 28 06-44

post.cc@extern.lrz-muenchen.de
www.collegium-carolinum.de

Sehr geehrter Herr Kaspar,

zu Ihrem bei uns am 25. November 2010 eingegangenen Schreiben nehme ich wie folgt Stellung.

Hinsichtlich der Nutzungsrechte verweise ich nochmals auf meine Ausführungen in den vorangegangenen Schreiben, die ich im Folgenden nicht nochmals wiederhole. Allerdings möchte ich noch einmal hervorheben, dass sich die Nutzungsrechte am Projektkonzept, seiner Entwicklung wie auch seiner Durchführung durch das Collegium Carolinum, durch das Urheberrecht selbst ergeben. Das Collegium Carolinum hat das Projekt von einem früheren Projektträger übernommen und seit diesem Zeitpunkt konzeptionell am Editionsverantwortlichen mitgewirkt. Eine einmalige Rechteübertragung an Ihre Mandanten ist möglich, sofern die bestehenden Rechte des Collegium Carolinum gewahrt bleiben. Diesbezüglich hatte ich Sie ja bereits um die Vorbereitung einer schriftlichen Vereinbarung gebeten.

Ihrer Darstellung hinsichtlich einer deutschen Ausgabe der Edition muss ich widersprechen. Die Herausgabe einer deutschen Ausgabe, für die das Collegium Carolinum bereits umfangreiche Vorarbeiten geleistet hatte, war Teil der Projektkonzeption. Eine solche Ausgabe konnte aufgrund des Verhaltens Ihrer Mandanten ebenso wie die tschechische Ausgabe nicht realisiert werden. Aus dieser Konstellation kann somit kein Angebot an das Collegium Carolinum konstruiert werden, eine deutsche Ausgabe zu publizieren.

Mit freundlichen Grüßen

Prof. Dr. Martin Schulze Wessel

HypoVereinsbank München
BLZ 700 202 70
Kto.-Nr. 564 901

IBAN DE74 7002 0270 0000
5649 01
BIC HYVEDE33XXX